

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH BẠC LIÊU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 12/2019/DS-PT

Ngày 22 - 02 - 2019

V/v tranh chấp bồi thường thiệt hại
do sức khỏe và tài sản bị xâm phạm

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẠC LIÊU

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Lệ Kiều

Các Thẩm phán: Ông Trương Thanh Dũng

Bà Cao Thị Túy Giang

- Thư ký phiên tòa: Bà Dương Thị Chúc Ly - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bạc Liêu.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bạc Liêu tham gia phiên tòa:
Ông Nguyễn Văn Nhỏ - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 02 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bạc Liêu xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số 135/2018/TLPT-DS ngày 19 tháng 12 năm 2018 về việc tranh chấp bồi thường thiệt hại do sức khỏe và tài sản bị xâm phạm.

Do Bản án dân sự sơ thẩm số 50/2018/DS-ST ngày 09 tháng 11 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện P, tỉnh Bạc Liêu bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 09/2019/QĐ-PT ngày 04 tháng 01 năm 2019, giữa các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Anh Kim Chí L, sinh năm 1986; cư trú tại: Ấp N, xã Q, huyện Hồng Dân, tỉnh Bạc Liêu. (có mặt)

- *Bị đơn:* Anh Bùi Hoàng G, sinh năm 1980; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Ấp O, thị trấn P, huyện P, tỉnh Bạc Liêu; chỗ ở hiện nay: đường L, Khu vực 7, Phường 4, thành phố V, tỉnh Hậu Giang. (có mặt)

- *Người kháng cáo:* Bị đơn anh Bùi Hoàng G

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo nguyên đơn anh Kim Chí L trình bày: Vào khoảng 14 giờ 25 phút ngày 18/11/2017, anh L có điều khiển xe mô tô biển kiểm soát số 69C-01337 chạy trên tuyến đường Quảng lộ H theo hướng Q về P thì xảy ra va chạm với xe ô tô bán tải mang biển kiểm soát số 94C-03780 do anh Bùi Hoàng G điều khiển xe lấn qua làn đường xe anh chạy và đụng vào xe anh làm cho anh ngã xe té xuống đường và làm cho anh té ngón tay trái phải đi khâu 06 mũi, đầu gối trái bị trầy xước phù nề, chân phải bị thương dưới đầu gối phải và bị thương bàn chân trái nên anh phải nhập viện ở Bệnh viện huyện P để điều trị 13 ngày. Sau khi xuất viện thì đầu gối anh còn phù nề nên anh có tự đến Bệnh viện 121 Cần Thơ điều trị ngoại trú 04 lần. Theo anh L xác định trước đây khi anh L nằm điều trị tại Bệnh viện P thì cha vợ của anh G có đưa cho anh số tiền là 4.000.000 đồng để điều trị. Nay anh yêu cầu anh G có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho anh bao gồm tiền chi phí điều trị bệnh là 6.348.431 đồng; tiền chi phí đi lại, ăn uống của người bệnh và người nuôi bệnh là 4.700.000 đồng; tiền mất thu nhập của người bệnh và người nuôi bệnh là 14.100.000 đồng; tiền bồi dưỡng sức khỏe và mất thu nhập trong quá trình hồi phục sức khỏe là 22.500.000 đồng; tiền tổn thất tinh thần là 1.035.000 đồng và tiền sửa xe là 8.248.000 đồng. Tổng cộng anh L yêu cầu anh G bồi thường cho anh số tiền 56.931.431 đồng.

Bị đơn anh Bùi Hoàng G lời trình bày: Vào khoảng 14 giờ 25 phút ngày 18/11/2017, anh G điều khiển ô tô bán tải biển kiểm soát số 94C-03780 chạy trên tuyến đường Quảng lộ H theo hướng từ P về Q thì xảy ra va chạm với xe mô tô biển kiểm soát số 69C-01337 do anh Kim Chí L điều khiển chạy theo hướng từ Q về P trên đoạn thuộc ấp T1, thị trấn P, huyện P. Nguyên nhân xảy ra tai nạn trên là do anh điều khiển xe tránh các xe khác nên bánh xe của anh cán lên đường làn giữa lộ, khi đó anh L chạy xe đụng vào xe anh làm anh L ngã xuống đường nên anh L bị chấn thương phần mềm ở chân và tay. Khi xảy ra tai nạn thì anh có yêu cầu được chở anh L đến bệnh viện thì anh L không đồng ý, sau đó Công an giao thông huyện P đến lập biên bản thì cha vợ anh G có đến chở anh L đi bệnh viện điều trị và xuất viện. Nay, anh L yêu cầu anh bồi thường thiệt hại tổng số tiền là 56.931.431 đồng thì anh G chỉ đồng ý các khoản sau: Tiền thuốc điều trị tại Bệnh viện huyện P với số tiền 2.420.153 đồng; tiền ăn của người bệnh và người nuôi bệnh ở Bệnh viện P số tiền 1.300.000 đồng và tiền xe đi lại 200.000 đồng. Anh L đã nhận của anh số tiền 4.000.000 đồng, anh G yêu cầu được đối trừ và không đồng ý bồi thường cho anh L thêm khoản tiền nào khác.

Từ nội dung trên tại Bản án dân sự sơ thẩm số 50/2018/DS-ST ngày 09 tháng 11 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện P, tỉnh Bạc Liêu đã quyết định:

Căn cứ Điều 26, Điều 35, Điều 39 Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015; Điều 584, 585, 586 và 590 của Bộ luật dân sự năm 2015; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy

định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của anh Kim Chí L đòi anh Bùi Hoàng G bồi thường thiệt hại về sức khỏe, tài sản là 56.931.431 đồng. Buộc anh G phải có nghĩa vụ tiếp tục bồi thường cho anh L số tiền 11.601.791 đồng (Mười một triệu sáu trăm lẻ một nghìn bảy trăm chín mươi một đồng).

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên án phí, lãi suất, nghĩa vụ thi hành án và quyền kháng cáo cho các bên đương sự.

Ngày 15 tháng 11 năm 2018, bị đơn anh Bùi Hoàng G kháng cáo toàn bộ Bản án dân sự sơ thẩm số 50/2018/DS-ST ngày 09 tháng 11 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện P. Anh G không đồng ý bồi thường thiệt hại cho anh L số tiền 15.601.000 đồng.

Tại phiên tòa hôm nay, anh Bùi Hoàng G vẫn giữ nguyên kháng cáo.

Kiểm sát viên phát biểu tại phiên tòa:

- Về thủ tục tố tụng: Việc tuân theo pháp luật của Thẩm phán và Thư ký từ khi thụ lý tới thời điểm này thấy rằng: Thẩm phán Chủ tọa phiên tòa, Thư ký Tòa án và Hội đồng xét xử, các đương sự đã chấp hành đúng các quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự trong quá trình giải quyết vụ án tại Tòa án cấp phúc thẩm.

- Về nội dung: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 308 Bộ luật Tố tụng dân sự, giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm số 50/2018/DS-ST ngày 09 tháng 11 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện P, không chấp nhận kháng cáo của anh Bùi Hoàng G.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, nghe ý kiến đề xuất của Viện kiểm sát, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Anh Kim Chí L và anh Bùi Hoàng G thống nhất xác định vào lúc 14 giờ 25 phút ngày 18/11/2017, anh G điều khiển xe ô tô bán tải mang biển kiểm soát số 94C-03780 đi từ hướng P về Hồng Dân tới đoạn đường thuộc ấp T1, thị trấn P thì xảy ra va chạm với xe mô tô biển kiểm soát 69C1-01337 do anh L điều khiển, hậu quả làm anh L bị thương và xe của anh L bị hỏng.

[2] Anh G kháng cáo cho rằng anh G điều khiển xe đi đúng làn đường quy định và không có lỗi nên không đồng ý bồi thường cho anh L số tiền 15.601.000 đồng, Hội đồng xét xử xét thấy: Theo các biên bản ghi lời khai ngày 12/12/2017, ngày 02/01/2018 tại Công an huyện P (bút lục số 98, 99), Tờ tường trình ngày 12/12/2017 (bút lục số 96), anh G thừa nhận khi đang lưu thông trên đường anh G có bật tín hiệu xe và cho xe lấn qua qua lề bên trái để nhường đường cho các

phương tiện khác nên gây tai nạn cho anh L, điều này hoàn toàn phù hợp với các biên bản giải quyết tai nạn giao thông tại Công an huyện P ngày 28/12/2017 (bút lục 62), xác định nguyên nhân xảy ra tai nạn do anh G điều khiển xe đi không đúng phần đường đồng thời anh G và anh L có ký tên vào biên bản trên.

[3] Hành vi của anh G là vi phạm quy định của Luật giao thông đường bộ, quy định tại khoản 2 Điều 14: *“Xe xin vượt chỉ được vượt khi không có chướng ngại vật phía trước, không có xe chạy ngược chiều trong đoạn đường định vượt, xe chạy trước không có tín hiệu vượt xe khác và đã tránh về bên phải”*. Anh G cho rằng, đoạn đường anh G lưu thông có đường phân làn đường, vạch kẻ đứt quãng nên anh G được đi qua phần đường bên trái để vượt, tuy nhiên theo quy định tại khoản 1 Điều 13 Luật giao thông đường bộ quy định: *“Trên đường có nhiều làn đường cho xe đi cùng chiều được phân biệt bằng vạch kẻ phân làn đường, người điều khiển phương tiện phải cho xe đi trong một làn đường và chỉ được chuyển làn đường ở những nơi cho phép; khi chuyển làn đường phải có tín hiệu báo trước và phải bảo đảm an toàn”*. Tại phiên tòa ngày 09/11/2018, anh G thừa nhận theo quy định luật giao thông khi vượt xe khác thì phải đảm bảo điều kiện đường thông thoáng nên việc anh G vượt là sai chưa đảm bảo an toàn. Hậu quả khiến anh L bị thương lòng bàn tay trái, gối trái, bàn chân trái, gối phải với tỷ lệ thương tật 3%, theo kết luận giám định số 35/TgT ngày 26/3/2018 của Trung tâm pháp y Bạc Liêu (bút lục số 10). Đồng thời, hành vi nêu trên của anh G đã bị xử phạt hành chính bằng quyết định của Công an huyện P (bút lục 103). Do đó Tòa án cấp sơ thẩm xác định lỗi dẫn đến tai nạn giao thông thuộc về anh G là có căn cứ.

[4] Các khoản theo toa vé hợp pháp mà cấp sơ thẩm đã xét xử buộc anh G bồi thường cho anh L gồm: tiền thuốc điều trị có toa vé là 6.348.431 đồng; tiền ăn uống phục hồi sức khỏe là 17 ngày x 50.000 đồng/ngày = 850.000 đồng; tiền xe của người bệnh và người nuôi bệnh là 1.600.000 đồng; tiền mất thu nhập của người bệnh là 17 ngày x 150.000 đồng = 2.550.000 đồng; tiền mất thu nhập của người nuôi bệnh là 13 ngày x 150 đồng/ngày = 1.950.000 đồng; tiền tổn thất tinh thần là 1.035.000 đồng; tiền bồi thường thiệt hại về tài sản áp dụng theo kết luận giám định thiệt hại là 918.360 đồng và chi phí tháo lắp là 350.000 đồng. Tổng cộng số tiền anh G phải thường thiệt hại về sức khỏe và tài sản cho anh L là 15.601.791 đồng. Tuy nhiên, anh L và anh G thống nhất xác định anh L đã nhận số tiền 4.000.000 đồng nên được đối trừ. Tòa án cấp sơ thẩm tuyên buộc anh G còn phải bồi thường tiếp số tiền 11.601.791 đồng là phù hợp.

[5] Như đã phân tích trên, không có căn cứ chấp nhận kháng cáo của anh Bùi Hoàng G; có căn cứ chấp nhận ý kiến của Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bạc Liêu.

[6] Án phí dân sự phúc thẩm anh Bùi Hoàng G phải chịu theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 308 Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ Điều 26, Điều 35, Điều 39 Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015; Điều 584, Điều 585, Điều 586 và Điều 590 của Bộ luật dân sự năm 2015; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Không chấp nhận kháng cáo của anh Bùi Hoàng G.

Giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm số 50/2018/DS-ST ngày 09 tháng 11 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện P, tỉnh Bạc Liêu.

Tuyên xử:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của anh Kim Chí L đối với anh Bùi Hoàng G về việc yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe và tài sản bị xâm phạm.

Buộc anh Bùi Hoàng G có trách nhiệm bồi thường cho anh Kim Chí L số tiền 11.601.791 đồng.

Trường hợp bên có nghĩa vụ chậm trả tiền thì bên đó phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả theo quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự, trừ trường hợp có thỏa thuận khác hoặc pháp luật có quy định khác.

2. Án phí:

2.1 Án phí dân sự sơ thẩm: Anh Bùi Hoàng G chịu 580.000 đồng. Anh Kim Chí L chịu 348.982 đồng. Anh L đã nộp tạm ứng án phí 300.000 đồng theo Biên lai thu số 0011713 ngày 25 tháng 5 năm 2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện P được chuyển thu án phí, anh L còn phải nộp tiếp số tiền 48.892 đồng.

2.2 Án phí dân sự phúc thẩm anh Bùi Hoàng G chịu 300.000 đồng. Anh G đã nộp tạm ứng án phí 300.000 đồng theo Biên lai thu số 0014263 ngày 22 tháng 11 năm 2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện P được chuyển thu án phí.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành án theo quy định tại Điều 2 của Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 9 của Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự.

Bản án xử phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Trương Thanh Dũng Cao Thị Túy Giang

Nguyễn Lệ Kiều

Nơi nhận:

- TANDCC tại Tp. Hồ Chí Minh (01 bản);
- VKSND tỉnh Bạc Liêu (02 bản);
- TAND huyện P (01 bản);
- CCTHADS huyện P (01 bản);
- Các đương sự (02 bản);
- Lưu HS, Tổ HCTP (01 bản).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Lệ Kiều